中辰轻机
HF.ZHONG CHEN

领先的，不仅仅是技术……
WE FIND WAYS…

●产品样本
●PRODUCT BROCHURE
●啤酒生产线解决方案
●SOLUTIONS FOR BEER BOTTLING / CANNING LINES & UTILITIES PLANT

合肥中辰轻工机械有限公司

公司地址
安徽省合肥经济技术开发区锦绣大道206号
邮编：230601
网址：www.hfqj.com

中国销售
Domestic Sales
电话：0551-62552086
邮箱：infohfzc@163.com

2019年V1.2版
Version 1.2, 2019

Hefei Zhongchen Light Industrial Machinery Co., Ltd.

Company Address
No. 206 Jinxiu Rd., Economic and Technological Development Zone, Hefei City 230601, Anhui Province, China
Website: www.hfqj.com

海外销售
International Sales
(Central International Machinery Co., Ltd.)
Tel: +86-551-62552070 / 62552071 / 62552083
E-mail: infohfzc@163.com

了解更多中辰信息，请扫描二维码：
Scan QR Code for More Info :

网站 Website　　微信 Wechat

企业简介
Company Profile

WE FIND WAYS...

WWW.HFQJ.COM

领先的，不仅仅是技术……
WE FIND WAYS...

合肥中辰轻工机械有限公司坐落于中国安徽合肥市国家级经济技术开发区，占地总面积近10万平方米。公司从1984年开始就专注于各种液态饮品的灌装包装自动化生产线设备的设计开发与制造，是中国酒、饮料、调味品等装备制造行业的核心骨干企业。设计资质、加工手段、产品质量以及售后服务一直处于行业领先地位。中辰轻机现有员工近500人，具有高等教育背景的各类专业技术和工程销售人员300多人。

中辰轻机的产品引进了欧洲著名的一流公司的技术，同时结合自身多年的自主创新，设计、生产及服务的经验，赢得了众多中高端著名的客户，是中国首屈一指的专业研发和制造适合玻璃瓶、PET瓶、易拉罐等包装容器的啤酒、饮料、调味品、汽酒等成套生产线设备和工程的高新技术企业。

中辰轻机同时拥有ISO9001:2015质量体系国际认证、CE认证、SGS国际认证、SA8000国际认证等，公司的主导产品连续获得多次专利技术认证、国家重点新产品、行业优秀供应商等殊荣，公司参与并起草了多部国家级液态饮品的生产线行业标准规范。

中辰轻机在全球化、信息化的背景下，将奉行“忠诚、务实、高效、创新”的理念与世界先进同行在国际舞台上同场竞技，我们还愿意与一切有共同理念的企业合作，共同创造双赢；为中外啤酒、饮料、调味品、汽酒等液态饮品行业提供最佳的解决方案和高品质的技术装备、售后服务，是中辰轻机永恒的宗旨和追求。

Company Profile

Hefei Zhongchen Light Industrial Machinery Co., Ltd., a first-class company in Chinese liquid filling and packaging equipment industry, has been engaged in the design, R&D and manufacturing of complete equipment sets for various liquid drinks automatic bottling/canning line since 1984, and has taken the lead in the industry in terms of design qualification, processing capability, product quality, and after-sales service. It is located in National Economic and Technological Development Zone of Hefei City, in the Province of Anhui, which covers an area of 100,000□ . It now has 500 employees, among which more than 300 are technical professionals, engineering and sales consultants with high education background.

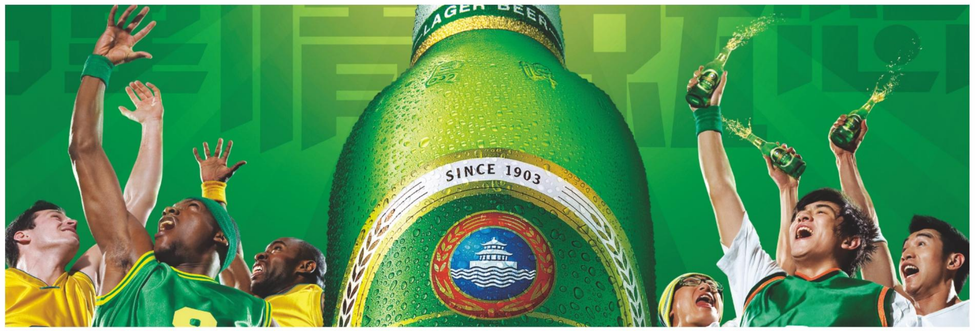
With its initial technologies introduced from renowned European companies, Hefei Zhongchen Co. now manufactures high quality products based on the integration of years of experience & innovations in design, engineering, fabrication, installation and service, which has won a number of famous high-end customers. After years of steady development, it has become a leading National High and New Tech Enterprise specialized in R&D and manufacturing of complete equipment sets for liquid drinks (beer, beverage, condiments, (carbonated) alcoholic drinks, etc.) bottling / canning lines and equipment turnkey projects.

Hefei Zhongchen Co. obtains international quality certifications of ISO9001:2015, CE, SGS, SA8000, etc. The leading products have been awarded honors of patents technology certification, National Key & New Products, Excellent Industrial Supplier, etc. It has participated in drafting a number of national industry standards in liquid drinks bottling / canning lines.

In the context of globalization and informatization, Hefei Zhongchen Co. abides by the concept of “Loyalty, Practice, Efficiency, Innovation”, and competes & cooperates with other excellent players on the global market. We are willing to cooperate with any enterprise with a common philosophy as ours to achieve win-win. Its foremost objective is to provide the best solutions, high-quality equipments and after-sales service for liquid drinks (beer, beverage, condiment, carbonated alcoholic drinks, etc.) industry domestically and internationally.

中辰轻机
HF.ZHONG CHEN

市 场 / 荣 誉
Market/Honors



公司产品远销60多个国家和地区，并在全球多地设立了办事处和本土服务中心：

——在啤酒行业，成功地为百威英博、嘉士伯、燕京啤酒、喜力啤酒、华润雪花啤酒、青岛啤酒等国内外知名企业提供了多条先进生产线设备；

——在饮料行业，成功地为可口可乐、百事可乐、娃哈哈、健力宝、王老吉、康师傅等国内外知名企业提供了多条先进生产线设备；

——在调味品行业，成功地为王致和、恒顺陈醋、东湖老陈醋、海神黄酒等国内外知名企业提供多条先进生产线设备；

——在汽酒行业，成功地为帝亚吉欧、百加得、巴克斯、黑牛、查理斯堡等国内外知名企业提供多条先进生产线设备。

The products have been exported to more than 60 countries and regions, and local offices and service centers have been setting up all over the world.

— AB InBev, Carlsberg, Yanjing Beer, Heineken, China Resources Snow Breweries, Tsingtao Beer, etc. are using Hefei Zhongchen equipments;

— In the beverage industry, Coca-Cola, Pepsi-Cola, Wahaha, Jianlibao, Wanglaoji, Master Kong, etc. are using Hefei Zhongchen equipments;

— In the condiments industry, Wangzhihe, Hengshun Mature Vinegar, Donghu Vinegar, Haishen Rice Wine, etc. are using Hefei Zhongchen equipments;

— In the (carbonated) alcoholic drinks industry, Diageo, Bacardi, Bacchus, Blackcow, Chalisibao, etc. are using Hefei Zhongchen equipments.

WE FIND WAYS...

WWW.HFQJ.COM

目 录
Contents

05 玻璃瓶啤酒灌装包装生产线
Beer Glass Bottling Line

17 易拉罐啤酒灌装包装生产线
Beer Canning Line

19 PET瓶啤酒灌装包装生产线
Beer PET Bottling Line

21 精酿啤酒生产线
Bottling & Canning Lines for Craft Beer Industries

23 新型包装啤酒生产线
New Type Packaging Containers for Beer Bottling Line

25 生产线通用设备
Common Equipments on Production Lines

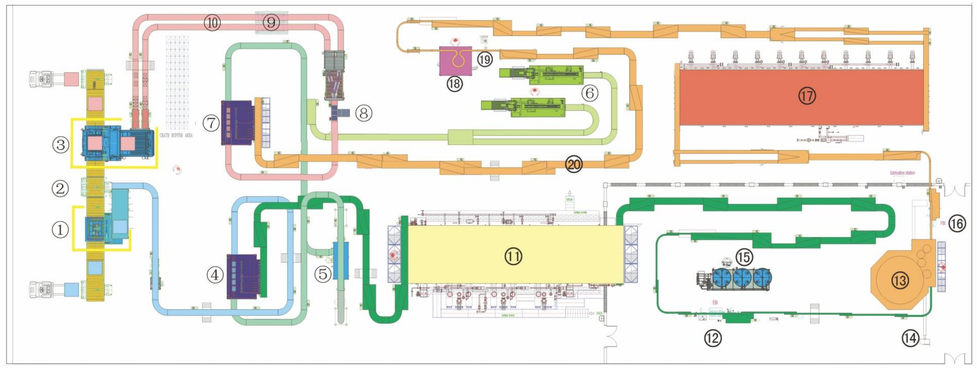
26 我们与客户
Together We Are Strong

01 中辰轻机 HFZHONGCHEN

玻璃瓶啤酒灌装包装生产线

Beer Glass Bottling Line

WE FIND WAYS...



1.卸箱垛机	Crate Depalletizer	8.满箱检测机	FCI	15.CIP	
2.垛板仓	Pallet Magazine	9.封箱机	Carton Seamer	16.FBI	
3.码箱垛机	Crate/Carton Palletizer	10.输箱带	Pack/Carton Conveyor	17.巴氏杀菌机	Tunnel Pasteurizer
4.卸箱机	Decrater	11.洗瓶机	Bottle Washer	18.贴标机	Labeler
5.洗箱机	Crate Washer	12.EBI		19.喷码机	Bottle Coder
6.纸箱成型机	Caron Erector	13.灌装压盖机	Filler & Crowner	20.输瓶线	Bottle Conveyor
7.装箱机	Crate/Carton Packer	14.输盖机	Crown Elevator		

设备组成

包括卸箱垛机、卸箱机、洗箱机、洗瓶机、灌装压盖机、输盖机、喷码机、杀菌机、贴标机、装箱机、码垛机、实瓶输瓶系统、输箱系统、电气控制系统等在内的一整套灌装包装生产线。

可选设备

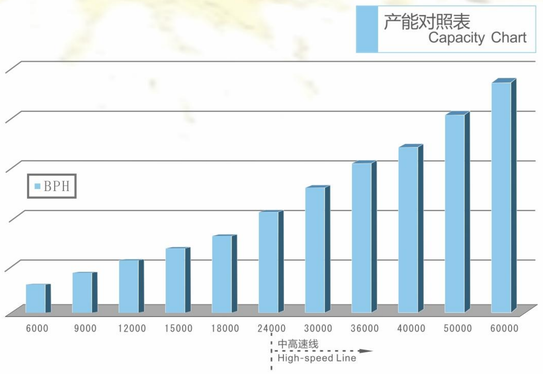
新瓶可选全自动卸瓶垛机，以及冲瓶 - 灌注 - 压盖三联机；干包装设备可选择纸箱或膜包类包装设备。

Scope of Supply

Crate depalletizer, decrater, crate washer, bottle washer, filler & crowner monobloc, cap feeder, ink jet coder, tunnel pasteurizer, labeler, crater, palletizer, full bottle / pack conveyor, electrical control system, etc.

Optional Equipments

Full-automatic bottle depalletizer, rinser & filler & crower monobloc for new bottles, and carton / shrink film can be selected for secondary packaging.



WWW.HFQJ.COM

01 中辰轻机 HFZHONGCHEN

玻璃瓶啤酒灌装包装生产线

Beer Glass Bottling Line

啤酒双端洗瓶机系列一

Double-end Bottle Washer（Ⅰ）

- 本洗瓶机为双端式。进、出瓶各为一端。主传动采用SEW变频电机，变频调速。设有多处过载安全保护装置，确保生产安全可靠稳定。
- 对于高速线洗瓶机，设有四、五或六个浸泡槽，多套除标装置，以及多处旋转或往复喷淋装置，确保洗净瓶子符合卫生标准。
- 采用独特设计的给瓶和卸瓶装置，操作运转平稳。载瓶架为焊接而成，载瓶盒采用全塑或钢制，适应不同的工艺要求；瓶口定位，适应瓶型多样化。本洗瓶机可根据不同生产工艺，设置各槽的洗涤液浓度，方便降低消耗，可选配PSL标签去除功能。同时，配置自动碱液添加系统。

超级能耗节约：

- 通过旋转喷淋、新水压力调节以及有效降低新水喷淋孔径，增加清洗水循环次数，有效降低水耗，最佳实践为0.16L/瓶。
- 通过最后碱槽和第一碱槽的热能回收，有效降低蒸汽消耗。
- 选配IE3伞齿轮电机、以及载瓶架加强减重设计，有效减小负载，节约电能。

- The bottle washer is double-end type, with bottle infeed and discharge at each end. Main drive adopts SEW product modulated with frequency conversion. Multiple safe overload protection devices are equipped to ensure production safe and reliable.
- For high speed bottle washer, four, five or six caustic soaking compartments with sufficient caustic soaking time, multiple label extractors, and multi-rotary (or reciprocating) sprinklings ensure washed bottles in accordance with sanitary standard. Smooth bottle infeed and discharge by means of proper design.
- Bottle carriers are welded and very firm, and steel pockets with plastic inserts for protection of mouth and centering of bottle (Optional: full plasfic pockets). The caustic solution concentration is able to pre-set in each compartment as per customer requirements, with optional PSL label removal feature, and auto caustic dosing system is equipped.

Super energy saving features:

- Reduced water consumption. Best practice is 0.16Liters/bottle only by means of rotary sprinkling design, fresh water flow/pressure regulation & reduced nozzle size, and increased water circulation.
- Steam saving feature. Heat recovery design by means of heat exchange between last caustic compartment and first caustic compartment.
- Electricity saving feature by means of IE 3 bevel gear motors, and enhanced bottle carrier with less weight.

01 中辰轻机 HFZHONGCHEN

玻璃瓶啤酒灌装包装生产线

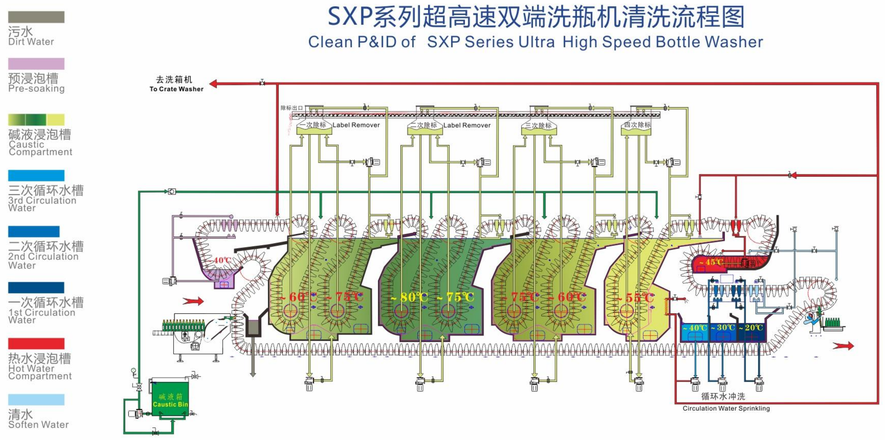
Beer Glass Bottling Line

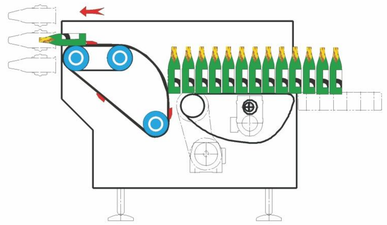
WE FIND WAYS...

WWW.HFQJ.COM

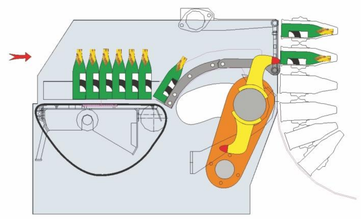
SXP系列超高速双端洗瓶机清洗流程图

Clean P&ID of SXP Series Ultra High Speed Bottle Washer





进瓶方式Ⅰ Bottle Feed TypeⅠ



进瓶方式Ⅱ Bottle Feed TypeⅡ

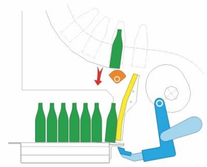
01 中辰轻机 HFZHONGCHEN

玻璃瓶啤酒灌装包装生产线

Beer Glass Bottling Line

啤酒双端洗瓶机系列二

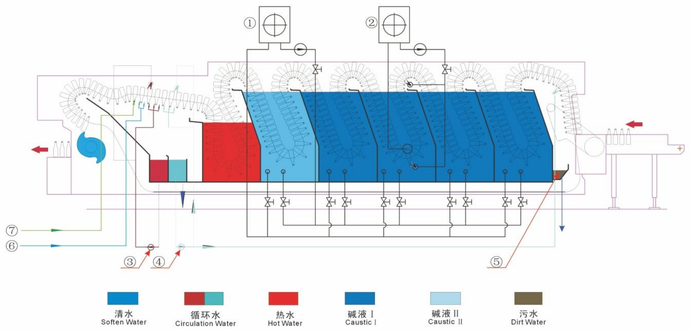
Double-end Bottle Washer（Ⅱ）



出瓶方式Ⅰ Bottle Outfeed TypeⅠ

出瓶方式Ⅱ Bottle Outfeed TypeⅡ

YPS系列双端洗瓶机清洗流程图 Clean P&ID of YPS Series Bottle Washer



①第二除标装置	2nd Label Remover	⑤污水溢流口	Dirt Water Discharge
②第一除标装置	1st Label Remover	⑥清 水	Soften Water
③一次循环水泵	1st Water Circulation Pump	⑦备用接口	Spare Connection
④二次循环水泵	2nd Water Circulation Pump		

01 中辰轻机 HFZHONGCHEN

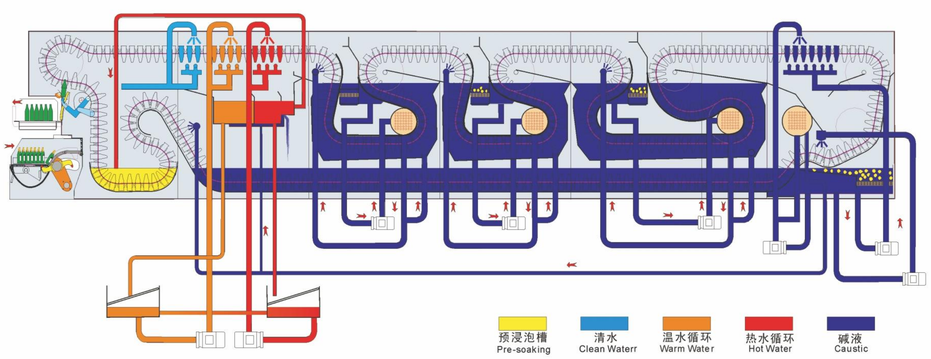
玻璃瓶啤酒灌装包装生产线
Beer Glass Bottling Line

WE FIND WAYS...

WWW.HFQJ.COM

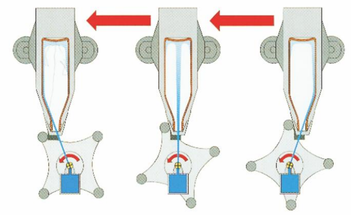
啤酒单端洗瓶机
Single-end Bottle Washer

YPD系列高速单端洗瓶机清洗流程图 Clean P&ID of YPD Series High Speed Bottle Washer

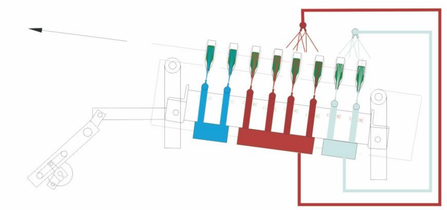


01 中辰轻机 HFZHONGCHEN

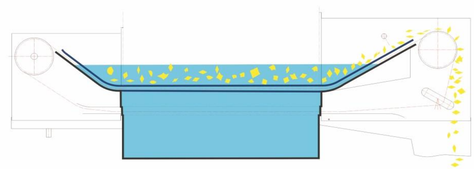
玻璃瓶啤酒灌装包装生产线
Beer Glass Bottling Line



旋转喷淋 Rotary Sprinkling



往复跟踪喷淋 Reciprocating Sprinkling



链网除标 Label Remover Type 1

滚桶除标 Label Remover Type 2

- 本系列洗瓶机进出瓶在同一端，结构紧凑，占地面积小，操作与维护方便。
- 进瓶与出瓶采用先进的回转摇摆式机构，动作平稳、噪音低。
- 多道瓶内跟踪喷淋和瓶底固定喷淋。再加上两台强力抽风机分别的吹水和干燥，能确保瓶子去除残液，符合卫生标准。
- 根据不同的产量要求，本机设有三、四或五个浸泡槽。各槽结构设计为循环加热溢流，热能利用率高，耗水小。三道除标装置，能有效地去除残标。
- 多道安全过载装置能完全保证机器的安全操作，在卡、堵瓶的情况下机器自动卸荷，故障排除后可反转自动复位。

- Bottle infeed and discharge are at the same end, with compact structure, small occupying area, convenient operation and maintenance.
- Advanced rotary swing structure infeed / discharge section, with stable operation and low noise.
- Multiple bottle inside tracking sprinkling and bottle bottom fixed sprinkling, together with two strong water removing and drying fans can ensure minimal residuals, in accordance with sanitary standard.
- Three, four or five casutic soaking compartments and three label extractors as different capacity requirements.
- Multiple overload protection devices can completely ensure safe operation, automatically unload in case of bottle block and jam, and automatically reset after clearing of fault.

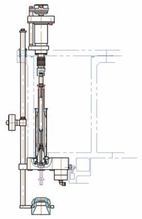
01

玻璃瓶啤酒灌装包装生产线

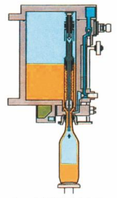
Beer Glass Bottling Line

灌装压盖机 Beer Filler&Crowner

- 短管式二次抽真空并以CO2或氮气作为背压的灌装工艺；高精度机械灌装阀或电子气动型灌装阀，具有无瓶不抽真空、不灌装功能。
- 酒缸底座、工作台采用流线型钢板焊接结构，倾斜式保洁平台；灌装台上碎瓶清理喷冲（吹）装置；酒缸、控制环与压盖头具有自动升降功能。
- 主传动系统采用悬吊式齿轮传动，采用变频同步调速技术；卫生型导瓶装置，一体式导瓶星轮，开放式导瓶板，流线型支撑件；带滚轮导杆升降式具有预定中功能的定中装置；旁挂式托瓶气缸。
- 压盖头内部采用进口自润滑复合材料导向套; 托瓶座上有压盖压力补偿装置。采用开放式压盖头，可进行全方位清洗，减少微生物污染。同时可在一台压盖机上实现普通皇冠盖和拉环盖的压盖。
- 配备进口高压激泡装置，利用细流热无菌水（85℃）激泡，激泡压力与主机速度同步调节（分级调压）。
- 配置纳西姆真空泵，具有循环水温控制装置（配不锈钢循环水罐），保证真空度（真空度≤ - 0.085Mpa）。
- 配备CIP清洗杯，实现灌注机循环清洗；开放式阀站管路系统，能按照设置的程序自动进行逐个通道进行清洗。
- 由可编程控器完成灌装、破瓶喷冲、酒缸回气管启闭、高压激泡、瓶盖搅拌、吹气入盖、缺盖显示、整机润滑等整个生产过程的自动控制，操作显示由先进的人机界面实现；设备根据进出瓶带上瓶的满缺，按设定速度全速或慢速运行，进瓶挡瓶，无瓶不开阀、不下盖，爆瓶自动冲洗，灌装速度显示，灌装瓶数累计。



电子气动型灌装阀
Pneumatic Electro-filling Valve



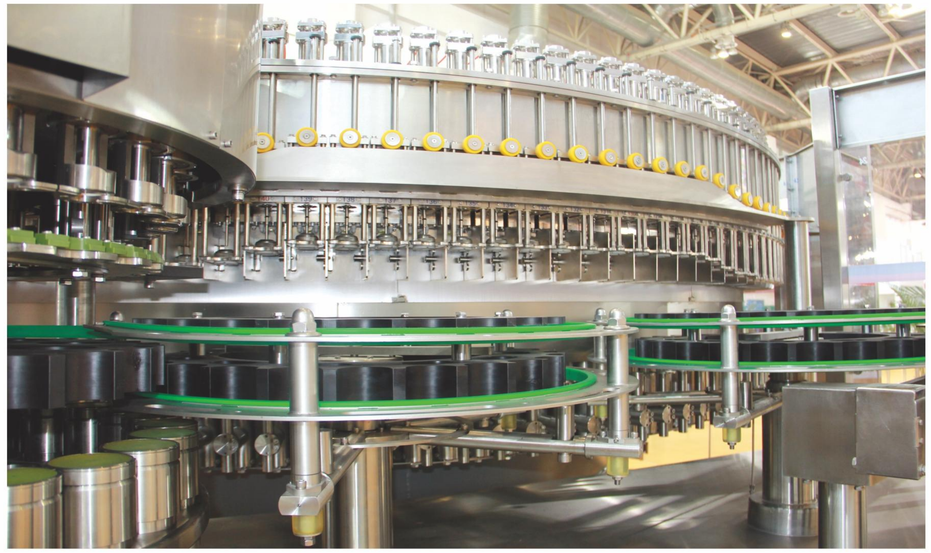
机械灌装阀
Mechanical Filling Valve

WE FIND WAYS...
WWW.HFQJ.COM

01

玻璃瓶啤酒灌装包装生产线

Beer Glass Bottling Line



- Short tube high accuracy pneumatic electro-filling valve, or mechanical filling valve with double pre-evacuation; Adopt CO2 or nitrogen as counter pressure gas, no bottle no pre-evacuation & no fill.
- Streamline welded filler platform with sanitary bedplate; Burst bottles flusher; Filling bowl / control mechanism / crowner have auto elevating features.
- Suspension type main gear drive with VSD control; sanitary bottle guiders, intergrated bottle star wheels & open type bottle guiding plates; Centering devices with pre-centering by means of lifting guide poles with rollers; Side hanging bottle lifting cylinders.
- Interior guiding sleeves of crowning heads adopt imported lubrication free material guiding sleeve; Crowning pressure compensation devices on bottle lifting pads. Washable crowning heads reducing the risk of microbial pollution. With optional feature to use normal crown cap & ring-pull cap in one crowner.
- Equipped with imported high-pressure bubbler, bubbling with 85℃ hot sterilized water, and bubbling pressure is sync control with filler speed.
- Nashi brand vacuum pump with S.S water circulation tank features water temperature circulation controlling to guarantee vacuum degree ≤ - 0.085Mpa.
- Circulation CIP of filler with dummy cups, the channels are cleaned in sequence as per programs by means of open type valves / pipings station.
- Filling, burst bottles flushing, open&close of bowl gas vent tube, high-pressure bubbling, caps stirring, capping blow & feeding, display of cap lack, and machine lubrication, etc. are well auto-controlled via PLC & displayed on HMI. The machine speed is regulated as per bottle quantity signals from infeed / discharge conveyors, equipped with bottle infeed stopper, no bottle no filling & no capping, filling speed display & counter of filled bottles, etc.

01 中辰轻机 HFZHONGCHEN

玻璃瓶啤酒灌装包装生产线

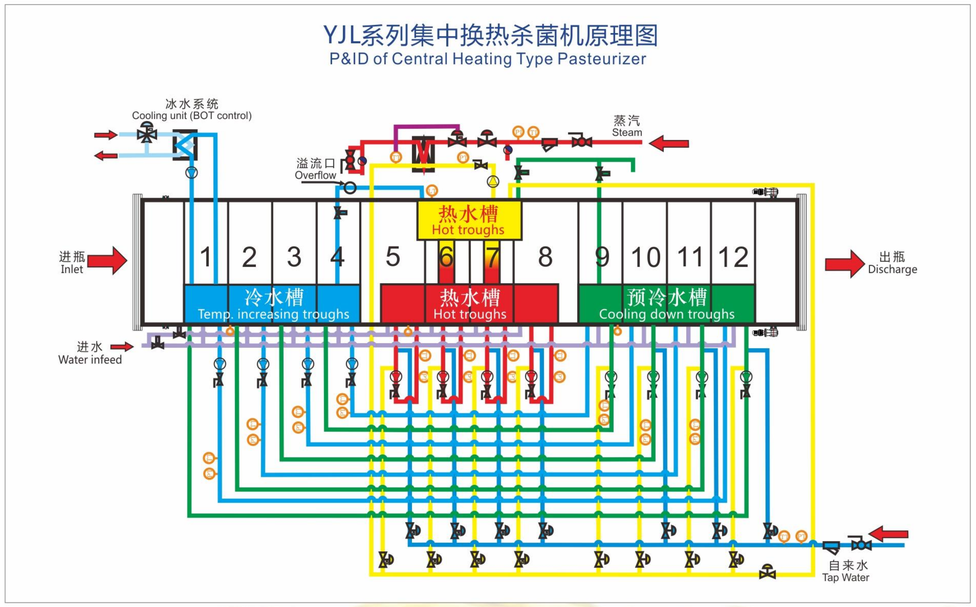
Beer Glass Bottling Line

01 中辰轻机 HFZHONGCHEN

玻璃瓶啤酒灌装包装生产线

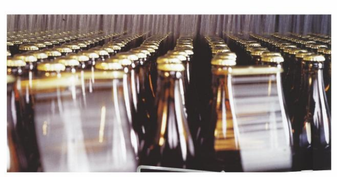
Beer Glass Bottling Line

巴氏隧道杀菌机 Beer Tunnel Pasteurizer



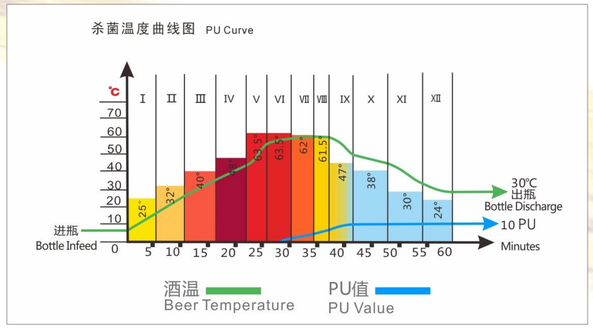
本系列杀菌机为连续式喷淋，升温、杀菌、冷却的杀菌设备。主要用于各种瓶装/罐装啤酒、饮料灌注后的杀菌。

- 本机采用全不锈钢框架式设计，结构简洁，维护方便，对于中高速线采用双层结构。链网可采用全不锈钢链网或工程塑料链网。本机设有电流过载保护和机械过载保护，可防止因过载而造成对设备的损害。
- 采用循环温水预冷、循环热水喷淋杀菌、循环冷水冷却等多段处理，节水、节热。系统一般为8－12个温区的设计，可采用节能型集中换热系统。
- 温差梯度小，既能保证良好的杀菌效果，又可减小破瓶率。温区的建立，采用方管方孔或孔板淋水方式，保证了温度要求又不易堵塞，而且在结构上采用易拆卸的插接式，有利于水管的清洗和维护。
- 真正的PU值控制系统。出瓶输送带堵塞时，主机减速机自动停止运转。当停机时间过长，高温区和保温区的水温会自动下降至适合温度以下，防止箱体中的啤酒因停机时间过长而导致PU值升得过高。



Tunnel Pasteurizer is mainly to pasteurize the beer / beverage products after filling. The machine can continuously sprinkle, warm up, pasterize, and cool down the bottled / canned beer or beverage to achieve proper pasteurizing effects.

- The machine is made of full stainless steel frame with compact structure and convenient maintenance. Double deck design is applied in middle & high capacity bottling line. The chain mesh is made of full stainless steel or engineering plastic type according to applications. Overcurrent protection and mechnical overload protection are installed to protect the machine.
- Water / heat recovery technology is equipped in warming up, pasteurizing, and cooling with water and heat saving features. The system will normally have 8 to 12 temperature zones, and the centralized heat exchanging design can be adopted.
- Less temperature gradient not only guarantees good pasteurizing effect, but also decreases bottle breakage rate. Temperature zones are established by means of sprinkling pipes with rectangular nozzles or orifices which are not easily blocked, and easily to dismount for clean & maintenance by adopting fast plug-in structure.
- Auto PU control system is realized. The main drive will auto stop in case of bottle discharge jam. In prolong stoppage, the high temperature zone and heat preservation zone can automatically drop the temperature below proper temp. to avoid over PU value.



01 中辰轻机 HFZHONGCHEN

玻璃瓶啤酒灌装包装生产线
Beer Glass Bottling Line

WE FIND WAYS...

WWW.HFQJ.COM

装（卸）箱机 Crater / Decrater

- 装（卸）箱机将采用平移式双轴伺服传动系统，结构简单，动作平稳，噪音更低，操作维护简便，安全性很高。抓头的水平及垂直运动，均采用伺服电机驱动同步皮带（或齿轮齿条）带动，从而实现瓶子垂直装（卸）箱，抓头持久耐用。
- 采用人机界面功能，多种瓶型随意更换，纸/塑装箱随意选择。相关参数可直接在人机界面进行坐标输入。
- 输瓶/输箱链带传动均采用变频调速，动作连贯。排箱方式采用两组箱分开定位，对箱子的尺寸要求更低。
- 独立的摇瓶及排瓶机构，结构合理。
- 整机气动装置均为无油润滑，洁净卫生。

伺服型装（卸）箱机
Servo Motor Type Crater/Decrater

- The crater / decrater adopts translation type double-shaft servodrive system, with simple structure but stable operation, less noise and easier maintenance. Horizontal and vertical motions of bottle grippers are realized by synchronous belts (or pinions and racks) driven by the servo motors, so as to vertically crate/decrate very smoothly with longer bottle grippers life.
- High automation control by HMI, convenient for package changeover. Relevant parameters can be coordinately input on HMI.
- Bottle conveyor and crate conveyor installed are both modularly controlled by inverters to achieve consistent motions. Crates orientation has less requirements on crates size disuniform by means of two groups of crates orientation separately.
- Independent bottle waver and bottle arranging, reasonable structure.
- All pneumatic devices are oil-free lubrication, sanitary and clean.

四连杆型装（卸）箱机
Dual Arm Type Crater/Decrater

龙门式装（卸）箱机
Rail Type Crater/Decrater

YZ(C)X3装（卸）箱机
YZ(C)X3Crater/Decrater

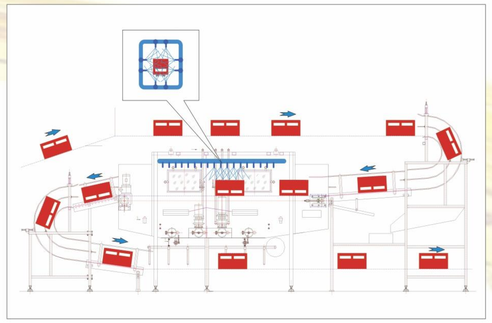
01 中辰轻机 HFZHONGCHEN

玻璃瓶啤酒灌装包装生产线
Beer Glass Bottling Line

洗箱机 Crate Washer

- S型隧道式结构，机体为全不锈钢结构。
- 自动温度控制系统。
- 在加热槽可采用洗瓶机循环水进行箱子的清洗喷淋，降低水耗。
- 在出箱端采用清水喷淋。
- 清洗喷淋管支架易于拆除。

- S-type tunnel structure, and the machine frame is made of full stainless steel.
- Automatic temperature control.
- To use filtered bottle washer discharge water in the heated compartment.
- Rinse with fresh water at discharge.
- Easy removable spray racks. Cleaning openings in each compartment.

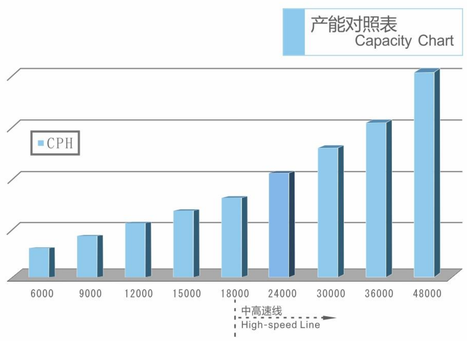


02 中辰轻机 HFZHONGCHEN

易拉罐啤酒灌装包装生产线
Beer Canning Line

设备组成
包括全自动卸罐机、冲罐机、灌装封盖机、巴氏杀菌机、储罐台、喷码机、液位检测机、全自动纸箱包装机、实罐输罐系统、输箱系统、电气控制系统等在内的一整套灌装包装生产线。

可选设备
收缩膜包装机等。



WE FIND WAYS...
WWW.HFQJ.COM

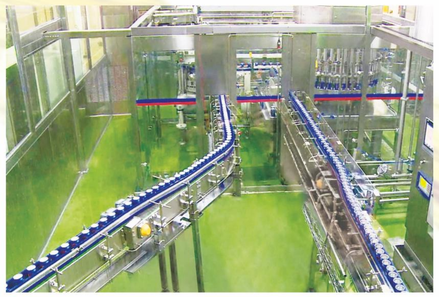
02 中辰轻机 HFZHONGCHEN

易拉罐啤酒灌装包装生产线
Beer Canning Line

YLGD系列电子阀易拉罐灌装封口机
YLGD Series E-valve Filler & Seamer

Scope of Supply
Automatic bulk can depalletizer, can rinser, filler & seamer, tunnel pasteurizer, buffer table, ink jet coder, level detector, full-automatic carton packer, can / pack conveyor, electrical control system, etc.

Optional Equipments
Shrink film packer, etc.



03 中辰轻机 HFZHONGCHEN

PET瓶啤酒灌装包装生产线

Beer PET Bottling Line

PET啤酒瓶具有重量轻、强度大、韧性好、不易破碎等优点，而且容易制作成各种规格和形状; 对消费者而言，PET啤酒既适合携带，又不会产生爆炸等意外伤害。

PET beer bottle has the advantages of light weight, strong strength, good toughness and nonbreakable, and can be easily shaped into various sizes and shapes. For consumers, PET beer bottle is not only easy to carry, but also free from explosion, etc.

设备组成

包括吹瓶机、风力输送线、输盖机、冲瓶灌装拧盖三联机、瞬时杀菌机、贴标机、喷码机、收缩膜包装机、码垛机、缠绕机、实瓶输瓶输箱系统、电气控制系统等在内的一整套灌装包装生产线。

可选设备

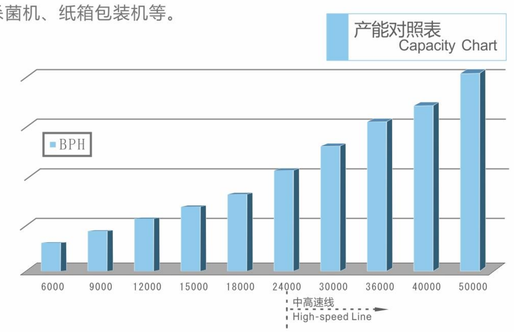
自动理瓶机或人工理瓶系统、全自动卸瓶机、巴氏杀菌机、纸箱包装机等。

Scope of Supply

Blow moulder, air conveyor, cap feeder, rinser & filler & capper monobloc, HTST, labeler, ink jet coder, shrink film packer, palletizer, stretch wrapper, full bottle / packer conveyor, electrical control system, etc.

Optional Equipments

Automatic / manual unscrambling system, full-automatic bottle depalletizer, tunnel pasteurizer, carton packer, etc.



WE FIND WAYS...

WWW.HFQJ.COM

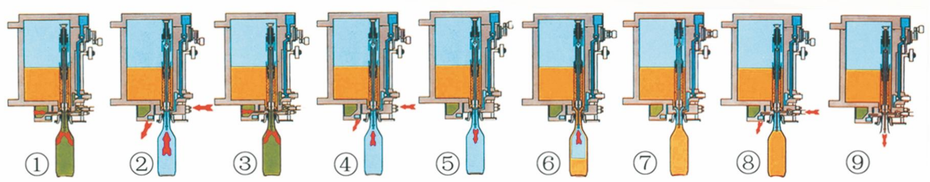
03 中辰轻机 HFZHONGCHEN

PET瓶啤酒灌装包装生产线

Beer PET Bottling Line

PET瓶短管灌装或长管灌装,可选流量计灌装

PET Bottle Beer Short Tube, or Long Tube Filling,Optional With Volumetric Filling



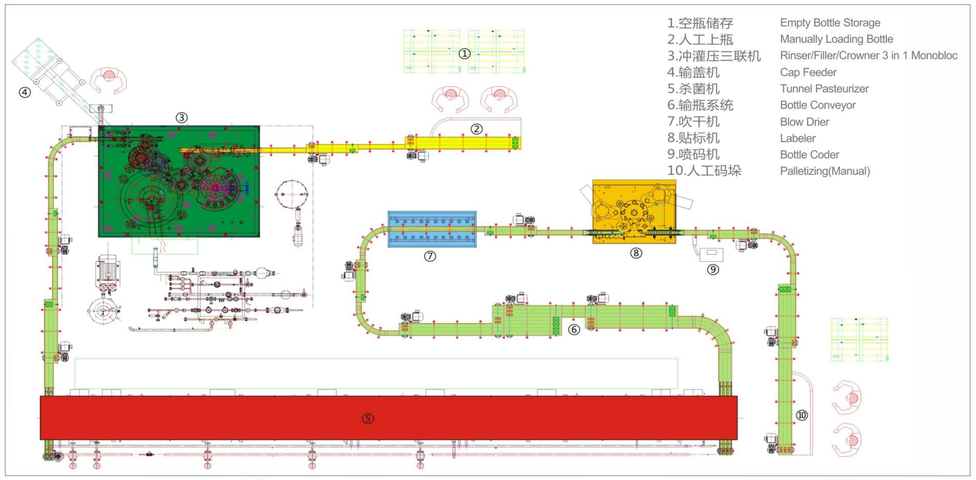
① CO2置换I	CO2 replacement I	④ 排　气II	Gas exhaust II	⑦ 灌装结束	Filling completion
② 排　气I	Gas exhaust I	⑤ 注　气	Gas injection	⑧ 排　气	Gas exhaust
③ CO2置换II	CO2 replacement II	⑥ 等压灌装	Filling	⑨ 吹　液	Blow-off

04 中辰轻机 HFZHONGCHEN

精酿啤酒生产线

Bottling & Canning Lines for Craft Beer Industries

WE FIND WAYS...



玻璃瓶高端精品啤酒线设备组成

新瓶卸垛机，冲瓶-灌装-压盖机、液位检测、杀菌机（可选瞬杀生产鲜啤）、贴标机、喷码机、包装机、输送系统等。

易拉罐高端精品啤酒线设备组成

卸罐垛机、冲罐机、灌装封口机、杀菌机（可选瞬时杀生产鲜啤）、液位检测、喷码机、包装机、输送系统等。

Scope of Supply for High End Glass Beer Bottling Line

Bulk bottle depalletizer, rinser-filler-crowner, filled level inspection, tunnel pasteurizer (option for flash pasteurizer), labeler, coder, packer, conveyor etc

Scope of Supply for High End Beer Canning Line

Bulk can depalletizer, can rinser, filler / seamer, tunnel pasteurizer (option for flash pasteurizer), filled level inspection, coder, packer, conveyors etc.

WWW.HFOJ.COM

04 中辰轻机 HFZHONGCHEN

精酿啤酒生产线

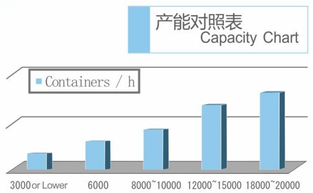
Bottling & Canning Lines for Craft Beer Industries

整线关键特点：

- **速度低:**中辰轻机配置了从3,000容器/小时以下到20,000容器/小时共5个系列的生产线速度。对于瓶装线，应用的灌装阀数量分别为16个、24个、30个、40个、60个；对于易拉罐线，应用的灌装阀数量分别为20个、32个、36个、40个。
- **品质优:**中辰轻机配置的精酿啤酒线定位为高端品质，全面对标国际标准和当地标准。
- **柔性强:**选配，一条生产线可以处理多种容器，如玻璃瓶、PET瓶、易拉罐等。

Line key features:

- **Lower Speed:** 5 line speed series for customer selection i.e. from 3,000 containers / h (or below) to 20,000 containers / h (or higher). Numbers of filling valves for bottle filler selectable are 16, 24, 30, 40, and 60 pcs, and for can filler are 20, 32, 36, and 40 pcs.
- **High quality:** The lines are build in high quality to match international & local standard.
- **High flexibility:** Optional feature for one line can handle multiple containers i.e. glass, PET, and can.



05 中辰轻机 HFZHONGCHEN

新型包装啤酒生产线

New Type Packaging Containers for Beer Bottling Line

WE FIND WAYS...

WWW.HFQJ.COM

铝瓶包装啤酒应用于啤酒集团

Aluminum Bottle Beer Bottling Lines Applied in Breweries

速度最高可达50，000BPH　　Maximal Speed up to 50,000BPH.

高速电子阀铝瓶冲瓶机
High Speed Electrical Al. Bottle Rinser

铝瓶杀菌机
Al. Bottle Tunnel Pasteurizer

05 中辰轻机 HFZHONGCHEN

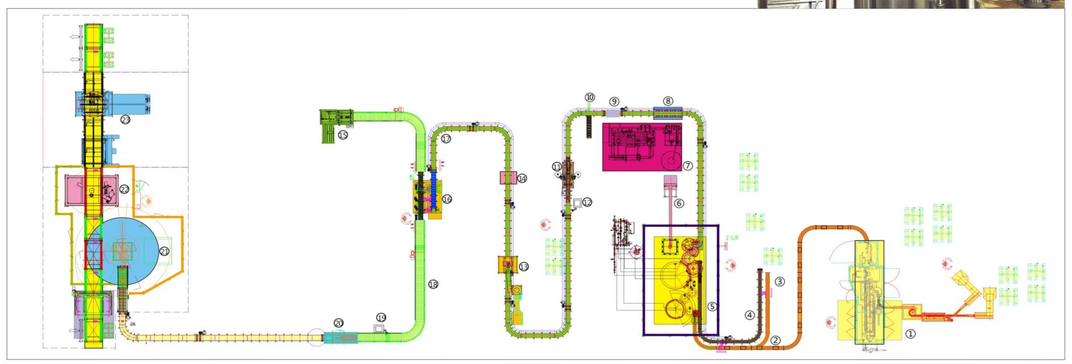
新型包装啤酒生产线

New Type Packaging Containers for Beer Bottling Line

PET桶装鲜啤生产线，最高可达400～800桶/小时

PET Keg Fresh Beer Bottling Line up to 400～800KPH

包装容器：30L, 18L, 12L, 3.8L PET桶　　Containers: 30L, 18L, 12L, 3.8L PET kegs

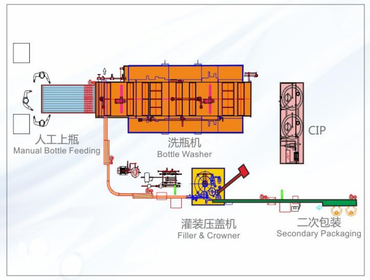


1.吹瓶机	Strecth Blowing Machine	8.吹干机	Blow Dryer	16.装箱机	Carton Packer
2.风送系统	Air Conveyor	9.称重机	Weigher	17.输瓶系统	Bottle Conveyor
3.人工上瓶	Manually Bottle Loading	10.剔除系统	Rejecter	18.输箱线	Carton Conveyor
4.输底托	Base Conveyor	11.贴标机	Labeler	19.大字符喷码	Carton Printer
5.冲灌-灌装-压盖-上底托四联机 Rinser-Filler-Capper-Base Applicator		12.小字符喷码机	Ink Jet Printer	20.封箱机	Carton Sealer
6.输盖机	Cap Feeder	13.提手机	Handle Applicator	21.机器人码垛	Robotic Palletizing
7.瞬时杀菌机	Flash Pasteurizer	14.综合检测	Detector	22.缠绕机	Wrapping Machine
		15.开箱机	Carton Erector	23.打包机	Baler

不锈钢瓶鲜啤生产线，最高可达4, 000瓶/小时

Stainless Steel Fresh Beer Bottling Line up to 4,000BPH

包装容器：2. 0L, 1. 8L, 1.5L, 1.0L不锈钢桶　　Containers: 2.0L, 1.8L, 1.5L, 1.0L Stainless steel bottle



06

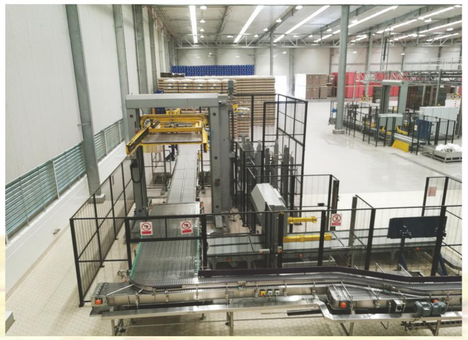
生产线通用设备

Common Equipments on Production Line

输瓶系统 Bottle Conveyors

贴标机 Labeler

卸（码）箱垛机 Depalletizer/Palletizer



输箱系统 Carton / Crate Conveyors

管道和桥架 Pipings / Wirings

WE FIND WAYS...

WWW.HFQJ.COM

07

我们与客户

Together We Are Strong